Gemellaggio tra
Rotary Club Albenga (Distretto 2032, Italia)
e Rotary Club Draguignan Templiers (Distretto 1730, Francia)
Riunione a Sanremo (Italia) – 18 ottobre 2026

Il Rotary Club Albenga è stato fondato nel 2012 e opera nel territorio savonese all'interno del Distretto Rotary 2032. Per l'annata rotariana 2026-2027, il club è guidato dalla Presidente Roberta Morandi.
Il Rotary Club Draguignan Templiers è stato fondato nel 1988 e ha sede nella città provenzale di Draguignan (dipartimento del Var) e appartiene al Distretto 1730. Per l'annata rotariana 2026-2027, il club è guidato dal Presidente Christian Mortel.
I due sodalizi avevano già avviato, con particolare impegno dei due delegati ai gemellaggi Jacqueline Visconti per il R.C. Albenga e Nello Avella per il R.C. Draguignan Templiers, un percorso di avvicinamento come club contatto prima di formalizzare l'unione.
Gli incontri conclusivi del gemellaggio tra il Rotary Club Albenga e il Rotary Club Draguignan Templiers si sono svolti negli ultimi due giorni della terza settimana del mese di ottobre 2026 presso il Golf Club di Sanremo. L'iniziativa ha coinvolto il Distretto Rotary 2032 per l'Italia (Liguria e Basso Piemonte) e il Distretto Rotary 1730 per la Francia (Costa Azzurra, Var, Corsica e Principato di Monaco).

La cerimonia di gemellaggio si è svolta domenica 18 ottobre. Momenti culminanti sono stati la firma ufficiale della carta di gemellaggio e lo scambio dei gagliardetti da parte dei Presidenti di club, alla presenza dei soci dei due club.

La firma ha sancito gli obiettivi dell'accordo:
- Rafforzare i legami di amicizia tra i soci dei due club attraverso incontri periodici.
- Promuovere gli scambi culturali e professionali tra Francia e Italia.
- Collaborare a progetti umanitari, culturali, sociali o ambientali congiunti, sia a livello locale che internazionale (Global Grants).

Jumelage entre
Le Rotary Club Albenga (District 2032, Italie)
et le Rotary Club Draguignan Templiers (District 1730, France)
Réunion à Sanremo (Italie) – 18 octobre 2026

Le Rotary Club Albenga a été fondé en 2012 ; il exerce ses activités dans la région de Savone, au sein du District Rotary 2032. Pour l'année rotarienne 2026-2027, le club est présidé par Roberta Morandi.
Le Rotary Club Draguignan Templiers a été fondé en 1988 ; il est basé dans la ville provençale de Draguignan (département du Var) et appartient au District 1730. Pour l'année rotarienne 2026-2027, le club est présidé par Christian Mortel.
Les deux clubs avaient déjà entamé — grâce à l'engagement particulier de leurs délégués aux jumelages, Jacqueline Visconti pour le R.C. Albenga et Nello Avella pour le R.C. Draguignan Templiers — un rapprochement en tant que « clubs contacts » avant de formaliser leur union.
Les rencontres marquant la conclusion du jumelage entre le Rotary Club Albenga et le Rotary Club Draguignan Templiers se sont déroulées durant les deux derniers jours de la troisième semaine

d’octobre 2026, au Golf Club de Sanremo. L’initiative a impliqué le District Rotary 2032 pour l'Italie (Ligurie et Bas-Piémont) et le District Rotary 1730 pour la France (Côte d'Azur, Var, Corse et Principauté de Monaco).

La cérémonie de jumelage s'est déroulée le dimanche 18 octobre. Les moments forts ont été la signature officielle de la charte de jumelage et l'échange de fanions par les présidents des clubs, en présence des membres des deux clubs.

La signature a entériné les objectifs de l’accord :
- Renforcer les liens d'amitié entre les membres des deux clubs par le biais de rencontres régulières.
- Promouvoir les échanges culturels et professionnels entre la France et l’Italie.
- Collaborer à des projets humanitaires, culturels, sociaux ou environnementaux communs, tant au niveau local qu'international (via des « Global Grants »).

Twinning between
Rotary Club Albenga (District 2032, Italy)
and Rotary Club Draguignan Templiers (District 1730, France)
Meeting in Sanremo (Italy) – 18 October 2026

The Rotary Club of Albenga was founded in 2012 and operates in the Savona area as part of Rotary District 2032. For the 2026-2027 Rotary year, the club is led by President Roberta Morandi.
The Rotary Club of Draguignan Templiers was founded in 1988; it is based in the Provençal town of Draguignan (in the Var department) and belongs to District 1730. For the 2026-2027 Rotary year, the club is led by President Christian Mortel.
The two organizations had already begun building a relationship as “contact clubs” before formalizing their partnership; this effort was driven in particular by their respective twinning delegates, Jacqueline Visconti for the Rotary Club of Albenga and Nello Avella for the Rotary Club of Draguignan Templiers.
The final meetings to establish the twinning between the Rotary Club of Albenga and the Rotary Club of Draguignan Templiers took place during the last two days of the third week of October 2026 at the Sanremo Golf Club. The initiative involved Rotary District 2032 in Italy (covering Liguria and Lower Piedmont) and Rotary District 1730 in France (covering the French Riviera, the Var, Corsica, and the Principality of Monaco).

The twinning ceremony was held on Sunday, October 18. Key moments included the official signing of the twinning charter and the exchange of club banners by the respective presidents, in the presence of members from both clubs.

The signing established the objectives of the agreement:
- To strengthen bonds of friendship among the members of both clubs through regular meetings.
- To promote cultural and professional exchanges between France and Italy.
- To collaborate on joint humanitarian, cultural, social, or environmental projects, both locally and internationally (through Global Grants).

Data firma / Date de signature: 18 / 10 / 2026



Rotary

Certificato di gemellaggio

I club di

Rotary Club Draguignan Templiers (Francia – District 1730)

e

Rotary Club Albenga (Italia – District 2032)

hanno deciso di gemellarsi per favorire l'intesa internazionale e promuovere la buona volontà attraverso la fratellanza e il servizio internazionale.

Per RC Draguignan Templier,
Il Presidente / La Presidenta MORTEL Christian
(Firma)

Per RC Albenga,
Il Presidente / La Presidenta MORANDI Roberta
(Firma) Morandi Roberta



Rotary

Certificat de Jumelage

Les clubs de

Rotary Club Albenga (Italie – District 2032)

et

Rotary Club Draguignan Templiers (France – District 1730)

ont décidé de se jumeler afin de favoriser l'entente internationale, promouvoir la bonne volonté par la fraternité et le service international.

Pour le RC Albenga,
Le Président / La Présidente MORANDI Roberta
(Signature) Morandi Roberta

Pour le RC Draguignan Templiers,
Le Président / La Présidente MORTEL Christian
(Signature)



Roberta Morandi, Christian Mortel

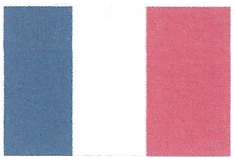

Rotary
Club Albenga
2032
Distretto 2032
NON
NOBIS
SED
VOBIS
ROTARY
INTERNATIONAL
DRAGUIGNAN TEMPLIERS



Jacqueline Visconti, Christian Mortel, Roberta Morandi, Nello Avella

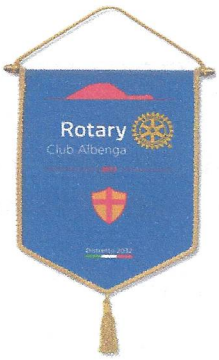


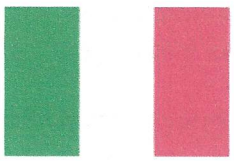




GEMELLAGGIO
E CARTA DI AMICIZIA

Rotary Club Draguignan Templiers
(Francia – District 1730)
&
Rotary Club Albenga
(Italia – Distretto 2032)





PREAMBOLO

Considerati i legami storici, culturali e geografici che uniscono la Provenza e la Liguria;

Spinti dal comune desiderio di servire gli ideali del Rotary e promuovere la comprensione tra i popoli;

I soci del **Rotary Club Draguignan Templiers** e del **Rotary Club Albenga** hanno deciso di formalizzare il loro rapporto firmando la presente Carta di Gemellaggio.

ARTICOLO 1: Obiettivi

Lo scopo del presente accordo di gemellaggio è:

- **Rafforzare i legami di amicizia** tra i soci dei due club attraverso incontri periodici.
- **Promuovere gli scambi** culturali e professionali tra Francia e Italia.
- **Collaborare a progetti umanitari, culturali, sociali o ambientali congiunti**, sia a livello locale che internazionale (Global Grants).

ARTICOLO 2: Impegni

I due club si impegnano reciprocamente a:

1. **Partecipazione condivisa**: Accogliere calorosamente e fraternamente tutti i membri del club partner alle riunioni statutarie.

2. Co**municazione**: Mantenere un flusso costante di informazioni tra le sedi dei due club (invio di newsletter, condivisione di calendari delle attività).

3. **Eventi:** Delegare, ove possibile, rappresentanti agli eventi del club partner, in particolare alla cerimonia di passaggio del testimone presidenziale e alle celebrazioni del club. Nell'interesse dell'equità, i costi inerenti a tali rappresentanze sono a carico dei membri delle delegazioni o del loro club.

4. **Azioni congiunte**: Realizzare almeno un progetto congiunto ogni anno, ove possibile, guidato da uno dei due club.

ARTICOLO 3: Coordinamento

Ciascun club nominerà un "Coordinatore del Gemellaggio" (o Commissario per le Relazioni Internazionali). Questa coppia sarà responsabile dell'organizzazione logistica delle visite annuali alternate e del monitoraggio dei progetti congiunti.

ARTICOLO 4: Durata ed Evoluzione

Questa alleanza è conclusa a tempo indeterminato. Non è una mera formalità amministrativa, ma un impegno morale vivo, destinato ad evolversi secondo le aspirazioni dei soci e le esigenze della comunità.

CONCLUSIONE

Con la firma di questa Carta, affermiamo che per chi serve non esistono confini. Accogliamo il motto del Rotary: "Servizio al di sopra di ogni interesse personale".

Fatto in duplice copia (francese e italiano), 17/10/2026.

Per RC Albenga

Il Presidente / La Presidenta

(Firma) Mordnoli Roberto

Per RC Draguignan Templiers

Il Presidente / La Presidenta

CHRISTIAN MORTEL

(Firma)